المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

البيانات المالية والحسابات الختامية للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الاول/٢٠١٩

شركة عز الدين نوري اسماعيل الخشاب وشركاؤه
لمراقبة وتدقيق الحسابات / تضامنية – بغداد
استشارات مالية وادارية ودراسات الجدوى الاقتصادية
بغداد – الباب الشرقي – ساحة التحرير – عمارة فارس

اعيل الخشاب وشركاؤه
ـ – تضامنية / بغداد

العدد :ح/ ٣٩٠
التاريخ:٧/٥/٢٠٢٠

السادة رئيس واعضاء الهيئة الادارية للمعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك المحترمين

م / تقرير مراقب الحسابات

لقد فحصنا الميزانية العامة للمعهد الوطني لحقوق الانسان / كركوك كما في ٣١/ كانون الأول / ٢٠١٩ وحسابات نتيجة النشاط والبيانات والكشوفات المتعلقة بها للفترة المنتهية بذات التأريخ والتقرير السنوي للمعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك المعد بمقتضى أحكام قانون المنظمات غير الحكومية رقم (١٢) لسنة ٢٠١٠ وتعليماته.

لقد حصلنا على المعلومات والإيضاحات التي كانت برأينا ضرورية لأداء مهمتنا التي قمنا بها طبقا للتشريعات النافذة ووفقا لإجراءات التدقيق المعترف بها والتي شملت الاختبارات اللازمة لأوجه نشاط المركز الواقعة ضمن اختصاصاتنا ولدينا الملاحظات التالية.

تاسس المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك /العراق بموجب اجازة التسجيل المرقمة ٣٨٦١٨ في ٢٠١٢/١١/٨ الصادرة من من الامانة العامة لمجلس الوزراء / دائرة المنظمات غير الحكومية.

١. ان عمليات جرد الموجودات الثابتة والمتداولة قد تمت من قبل ادارة المركز بشكل سليم وقد جاءت نتائج الجرد متطابقة لارصدة سجلات السيطرة عليها وقد تمت الينا الادارة الوثائق الثبوتية المؤيدة لهذه الاجراءات .
٢. يتعامل المركز بالعملة الاجنبية (الدولار) ويمول من خلال منح خارجية ويتم اعتماد سعر صرف (١٢٠٠) دينار عراقي لكافة معاملاته الا ان المركز لم يستلم منحة خلال السنة موضوع التقرير.
٣. بلغ رصيد الدائنون خلال السنة مبلغ (٤٨٦٨٩) دينار.

وحسب رأينا وبقدر ما توصلنا إليه من خلال فحصنا وطبقا لما هو مدون في سجلات المكتب ووفقا للمعلومات والإيضاحات المعطاة لنا ان المجموعة الدفترية المستخدمة من قبل إدارة المعهد كانت متفقة مع متطلبات نظام مسك الدفاتر وقد تضمنت حسب تقديرنا تسجيل كافة موجودات ومطلوبات ونفقات المكتب.

إن التقرير السنوي وما تضمنه يعكس بصورة شاملة مسيرة المكتب خلال السنة موضوع التقرير.

إن البيانات والحسابات الختامية قد نظمت وفقا للقواعد المحاسبية والتشريعات المرعيه وهي متفقة تماما مع ما تظهره السجلات وأنها منظمة طبقا لقانون الشركات رقم ٢١ لسنة ١٩٩٧ (المعدل) والأنظمة والتعليمات الصادرة بموجبه وأن الميزانية العامة المرفقة تعبر عن حقيقة المركز المالي للمكتب بتاريخ ٢٠١٨/١٢/٣١ وأن حسابات النتيجة تظهر فائض نشاطها للفترة المنتهية بذات التأريخ .

- مع التقدير -

احمد ابراهيم نعمة
محاسب قانوني ومراقب حسابات
من شركة عز الدين نوري اسماعيل الخشاب وشركاؤه
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

الميزانية العمومية كما في 31/كانون الأول/2019

رقم الكشف	رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	2019 دينار	2018 دينار
	1	الموجودات		
1	11	الموجودات الثابتة		
		الموجودات الثابتة (بالقيمة الدفترية)	278700	503000
		الموجودات المتداولة		
	18	النقود	24000	1261584
		مجموع الموجودات المتداولة	24000	1261584
		مجموع الموجودات	302700	1764584
	2	مصادر التمويل		
		مصادر تمويل طويلة الأجل		
3	22	الاحتياطيات	254011	54011
		مصادر تمويل قصيرة الأجل		
	26	الدائنون	48689	1710573
		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	302700	1764584

المحاسب
رحاب مسعود صالح

المدير التنفيذي للمنظمة
زين العابدين جاسم كاظم

خضوعا لتقريرنا المرقم ح/ ٢٩٠ والمؤرخ في ٧/5/ 2020

احمد ابراهيم نعمة
محاسب قانوني ومراقب حسابات
من شركة عز الدين نوري اسماعيل الخشاب وشركاؤه
عضو الجمعية العراقية للمحاسبين القانونيين

المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

بيان العمليات الجارية للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الكشف	رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
	٤١–٤٥	إيراد النشاط الجاري		
	٤٣٦	ايراد انتساب واشتراك	٨٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
		تنزل: المصروفات الجارية		
٣	٣١	الرواتب والأجور	١٢٤٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠
٤	٣٢	المستلزمات السلعية	٧٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
٥	٣٣	المستلزمات الخدمية	٩١٥٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠
١	٣٧	الاندثارات	١١٤٨٠٠	١٢٥٧٥٠
		مجموع المصروفات	٢٢٤١٤٨٠٠	١٨١٢٥٧٥٠
		عجز العمليات الجارية (المرحلة الأولى)	(٢١٦١٤٨٠٠)	(١٧٩٢٥٧٥٠)
		تضاف: الإيرادات التحويلية والاخرى		
٦	٤٨	الإيرادات التحويلية	٨٥٦٤٥٠٠٠	٢٢١٧٨٩٢٣٢
		تنزل: المصروفات التحويلية		
٧	٣٨	المصروفات التحويلية	٦٣٨٣٠٢٠٠	٢٠٣٨٦٣٤٨٢
		فائض العمليات الجارية (المرحلة الثانية)	٢٠٠٠٠٠	٠

جمهورية العراق

مجلس مهنة مراقبة وتدقيق الحسابات

الأمانة العامة

نصادق على صحة حمل وتوقيع مراقب الحسابات وانه مزاول لمهنة مراقبة وتدقيق الحسابات لعام 2020 م ولا أي مسؤولية عن محتويات صلب البيانات المالية

أ. أحمد ابراهيم قادر

رقم الوصل ٢٠٩٢ تاريخه ٢٥/٧ التوقيع

المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

كشف رقم (١)

كشف الموجودات الثابتة واندثاراتها كما في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

التفاصيل	أثاث وأجهزة مكاتب ١١٦ دينار	المجموع
الكلفة كما في ٢٠١٩/١/١	٥٠٣٠٠٠	٥٠٣٠٠٠
الإضافات خلال السنة	٦٤٥٠٠٠	٦٤٥٠٠٠
الكلفة كما في ٢٠١٩/١٢/٣١	١١٤٨٠٠٠	١١٤٨٠٠٠
نسبة الاندثار (قسط ثابت)	%١٠	%١٠
مخصص الاندثار المتراكم كما في ٢٠١٩/١/١	٧٥٤٥٠٠	٧٥٤٥٠٠
اندثارات السنة الحالية	١١٤٨٠٠	١١٤٨٠٠
الاندثار المتراكم في ٢٠١٩/١٢/٣١	٨٦٩٣٠٠	٨٦٩٣٠٠
القيمة الدفترية كما في ٢٠١٩/١٢/٣١	٢٧٨٧٠٠	٢٧٨٧٠٠

المعهد الوطني لحقوق الانسان- كركوك كشف رقم (٢)

كشف الاحتياطات كما في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٢٢٢	احتياطي عام		
	الرصيد في ١/١	٥٤٠١١	٥٤٠١١
	الإضافات	٢٠٠٠٠٠	-
	الرصيد في ١٢/٣١	٢٥٤٠١١	٥٤٠١١

كشف رقم (٣)

كشف الرواتب والأجور للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٣١١	الرواتب النقدية للموظفين		
٣١١١	رواتب	١٢٤٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠
	مجموع الرواتب والأجور	١٢٤٠٠٠٠٠	١٠٨٠٠٠٠٠

المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

كشف رقم (٤)

كشف المستلزمات السلعية للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٣٢٥٢	القرطاسية	٧٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
	مجموع المستلزمات السلعية	٧٥٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠

كشف رقم (٥)

كشف المستلزمات الخدمية للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٣٣١	خدمات الصيانة		
٣٣١٢	صيانة مباني ومنشآت وطرق	٢٥٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠
٣٣٣٣	ضيافة	٥٠٠٠٠٠	٢٠٠٠٠٠
٣٣٤	نقل وإيفاد واتصالات		
٣٣٤١	نقل العاملين	١٠٠٠٠٠٠	٤٠٠٠٠٠
٣٣٤٣	اتصالات عامة	١٠٠٠٠٠٠	٥٠٠٠٠٠
٣٣٥	استئجار موجودات ثابتة		
٣٣٥٢	استئجار مباني	٥٠٠٠٠٠٠	٤٨٠٠٠٠٠
٣٣٦	مصروفات خدمية متنوعة		
٣٣٦٥	خدمات قانونية	٥٠٠٠٠٠	٣٠٠٠٠٠
٣٣٦٨٢	أجور تنظيم الحسابات	٤٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠
٣٣٦٨٣	أجور تدقيق الحسابات	٥٠٠٠٠٠	٤٥٠٠٠٠
	مجموع المستلزمات الخدمية	٩١٥٠٠٠٠	٧٠٠٠٠٠٠

المعهد الوطني لحقوق الانسان – كركوك

كشف رقم (٦)

كشف إيرادات التحويلية والأخرى كما في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٤٨	الإيرادات التحويلية		
٤٨٣	ايرادات تحويلية متنوعة / منح	٨٥٦٤٥٠٠٠	٢٢١٧٨٩٢٣٢
	مجموع الايرادات التحويلية والاخرى	٨٥٦٤٥٠٠٠	٢٢١٧٨٩٢٣٢

كشف رقم (٧)

كشف بحسابات الاستخدامات الأخرى للسنة المالية المنتهية في ٣١/كانون الأول/٢٠١٩

رقم الدليل المحاسبي	التفاصيل	٢٠١٩ دينار	٢٠١٨ دينار
٣٨	المصروفات التحويلية		
٣٨٣	مصروفات تحويلية متنوعة	٦٣٨٣٠٢٠٠	٢٠٣٨٦٣٤٨٢
	مجموع المصروفات التحويلية	٦٣٨٣٠٢٠٠	٢٠٣٨٦٣٤٨٢

تقرير إدارة المنظمة

نبذة عن المنظمة وأهدافها الرئيسية والفرعية:

1. **تأسيس المنظمة:** تأسست بموجب شهادة التسجيل ذي العدد. **1Z38615** في 2012/11/8 والصادرة من دائرة المنظمات غير الحكومية.
2. **فروع المنظمة:**

لا توجد فروع للمنظمة

3. **اهداف المنظمة:**

1. زيادة توعية المجتمع بثقافة حقوق الانسان عالمياً وتتأسس هذه الثقافة على الشرعية الدولية لحقوق الانسان والاتفاقات الدولية في هذا المجال.
2. زيادة المعرفية والمهاراتية للمنظمات غير الحكومية لاستعمال الاليات الدولية والإقليمية والوطنية
3. تسيل المشاركة الفاعلة للمجتمع لنشر ثقافة الديمقراطية والمساهمة في تنمية شاملة.
4. تشجيع الحوار والتشاور بين المؤسسات الحكومية والمنظمات غير الحكومية لخلق مناخ سياسي ملائم لنشر ثقافة حقوق الانسان.
5. تعزيز قدرات المنظمات المؤسسية والبشرية (تطوير القدرات البشرية والمالية، التخطيط الاستراتيجي، إدارة المنظمات ...)
6. رصد انتهاكات حقوق الانسان التي تتناقض مع البيانات والاتفاقيات الدولية.

علما ان منظمتنا عضو في شبكة الطفل العراقي والتي هي في طور التسجيل وفق قانون رقم 12 لسنة 2010

نشاطات المنظمة

تتلخص نشاطات المنظمة التي أقامتها للسنة المنتهية في 2019/12/31 وكما يلي: -

ت	اسم النشاط	نوع النشاط	مكان النشاط	تاريخ النشاط	عدد المستفيدين	الجهة المانحة
1	**المجلس الاستشاري لنساء كركوك**	دورات تدريبية وتوعوية وجلسات حوارية ومقابلات	كركوك	1 ايار 2019	16 امرأة من المجتمع المدني	NDI
2	**توعية حول حقوق الانسان**	حملات توعوية وجلسات حوارية	كركوك	2019/1/1	2050 من النساء والشباب والاطفال	تمويل ذاتي

1. وصف المشروع

	اسم **المشروع** (المجلس الاستشاري للنساء في كركوك)					
رقم العقد	قيمة المنحة/العقد	المبلغ المستلم حسب الكشف المصرفي	تاريخ تنفيذ المشروع	مكان تنفيذ المشروع	الجهة المانحة	الموقع الالكتروني للمانح
MF131	$20.500.00	14.505.030$	1/05/2019	كركوك	NDI	https://www.ndi.org/

تنظيم دورات تدريبية وحملات وتوعية وجلسات حوارية والتنسيق مع صناع القرار في المحافظة لدعم المرأة وتمكينها، في محافظة كركوك

رجال – نساء/**المستفيدون** (العدد)، النوع (الجنس)

. (16) من النساء القياديات في كركوك..... .

الشركاء المحليون (مؤسسات الدولة، منظمات، .....وغيرها):

. لا يوجد شركاء..... .

حالة المشروع:

مازال قيد التنفيذ:

نعم [×] كلا [ ]

. وصف المشروع

	اسم **المشروع (توعية حول حقوق الانسان)**					
رقم العقد	قيمة المنحة/العقد	المبلغ المستلم حسب الكشف المصرفي	تاريخ تنفيذ المشروع	مكان تنفيذ المشروع	الجهة المانحة	الموقع الالكتروني للمانح
000201902	مفتوح	قرض مفتوح حسب حاجة النشاطات من الهيئة الادارية	1/01/2019	كركوك	تمويل ذاتي	www.nihriq.org

تنظيم حملات وتوعية وجلسات ، في محافظة كركوك

رجال – نساء/**المستفيدون** (العدد)، النوع (الجنس)

. (2050) من النساء والشباب والاطفال في كركوك..... .

الشركاء المحليون (مؤسسات الدولة، منظمات، .....وغيرها):

. لا يوجد شركاء..... .

حالة المشروع:

مازال قيد التنفيذ:

نعم [ ] كلا [×]

ملئ النموذج (أ) المرفق والمتعلق بالمشاريع المنفذة خلال السنة موضوع التقرير.

4. الهيئة الإدارية للمنظمة:

الهيئة الإدارية للمنظمة هم:

ت	الاسم	المنصب الوظيفي	الراتب او المكافأة المستلمة
1	نغم حسين علي	الإدارة والمالية	لم تستلم أي راتب او مكافئة او قرض
2	رويدة هاشم صعب سهيل	العلاقات العامة	لم تستلم أي راتب او مكافئة او قرض
3	زين العابدين جاسم كاظم	المدير التنفيذي	لم يستلم أي راتب او مكافئة او قرض
4	سمير نور الدين حسن	معاون المدير	لم يستلم أي راتب او مكافئة او قرض
5	رحاب مسعود صالح	البرامج والمشاريع	لم تستلم أي راتب او مكافأة او قرض

رواتب أعضاء الهيئة الإدارية والموظفين

ت	الاسم	المنصب الإداري	الراتب السنوي
1	مروة فاضل كريم	محاسب	2880000
2	حسين جمال مال الله	موظف اداري	8640000
3	كارزان ناظم جاسم	قسم مراقبة	5760000
4	امال حسين محمد	قسم المرأة	5760000
5	مروة محمد خليل	قسم الطفل	2880000
6	علي عباس فرمان	مساعد رئيس قسم الادارة	2160000
7	حنين محمد شريف	قسم الإدارة	2160000
8	سارة سعد حسين	باحثة اجتماعية	2160000

5. المشاركات ونشاطات المنظمة الخارجية: لا توجد مشاركات

يرجى ملئ النموذج ادناه والمتعلق بالنشاطات والمشاركات داخل القطر وخارجه للمنظمة.

نسخة من العقود ان وجدت وباللغة العربية

تفاصيل الموارد

ت	نوع الموارد	تاريخ استلامها	اسم الجهة	المبلغ / دينار
	اشتراكات الأعضاء	كانون الثاني 2019	أعضاء المنظمة	800,000
	التبرعات المستلمة		الهيئة الادارية	68.238.964
	المنح المستلمة		منظمات ووكالات دولية	17.406.036
	الهدايا والتبرعات			0
	الأخرى			0
	قرض من رئيس الهيئة الإدارية		رئيس الهيئة الإدارية	0
المجموع				86445000

المدير التنفيذي للمنظمة

زين العابدين جاسم كاظم

Ezzuldin N. Ismal & Partners Co. Public Accountant & Auditing

شركة عز الدين نوري إسماعيل المحاسب وشركاؤه

مراقبة وتدقيق الحسابات

رقم الأجازة / ١٤